

5. Määruse 2017/1001 artikli 9 lõiget 2 ja artikli 15 lõiget 2 ning direktiivi 2015/2436 artikli 10 lõiget 2 ja artikli 15 lõiget 2

tuleb tõlgendada nii, et

kaubamärgi omanik võib avaldada vastuseisu sellele, et paralleelimportija turustab liikmesriigis muust liikmesriigist imporditud ravimit, mille see importija on ümber pakendanud uude välispakendisse, millele ta on uuesti kinnitanud kaubamärgi omaniku kaubamärgi, mis on sellele tootele spetsiifiline, kuid millele ta ei ole uuesti kinnitanud muid kaubamärke / eristavaid tähiseid, mis olid esitatud ravimi originaalvälispakendil, kui uue välispakendi esitus võib asjaomase kaubamärgi mainet tegelikult kahjustada või kui vastav esitus ei võimalda piisavalt informeeritud ja mõistlikult tähelepanelikul tarbijal aru saada, kas kaup pärineb kaubamärgi omanikult või temaga majanduslikult seotud ettevõtjalt või hoopis kolmandalt isikult, või võimaldab tal sellest aru saada üksnes raskustega, kahjustades kaubamärgi päritolu tähistamise ülesannet.

(<sup>1</sup>) ELT C 279, 24.8.2020.

---

**Euroopa Kohtu (viies koda) 17. novembri 2022. aasta otsus (Hof van beroep te Brusseli eelotsusetaotlus – Belgia) – Impexco N.V. versus Novartis AG (C-253/20), PI Pharma NV versus Novartis AG, Novartis Pharma NV (C-254/20)**

(Liidetud kohtuasjad C-253/20 ja C-254/20) (<sup>1</sup>)

*(Eelotsusetaotlus – ELTL artiklid 34 ja 36 – Kaupade vaba liikumine – Intellektuaalomand – Kaubamärgid – Määrus (EÜ) nr 207/2009 – Artikli 9 lõige 2 – Artikkel 13 – Direktiiv 2008/95 – Artikli 5 lõige 1 – Artikkel 7 – Kaubamärgist tulenevad õigused – Kaubamärgist tulenevate õiguste ammendumine – Ravimite paralleelimport – Originaalravim ja geneeriline ravim – Majanduslikult seotud ettevõtjad – Geneerilise ravimi ümberpakendamine – Uus välispakend – Originaalravimi kaubamärgiga tähistamine – Kaubamärgiomaniku keeld – Liikmesriikide turgude kunstlik eraldamine)*

(2023/C 15/05)

Kohtumenetluse keel: hollandi

### **Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Hof van beroep te Brussel

### **Põhikohtuasja pooled**

Apellatsioonkaebuse esitajad: Impexco N.V. (C-253/20), PI Pharma NV (C-254/20)

Vastustajad apellatsioonimenetluses: Novartis AG (C-253/20), Novartis AG, Novartis Pharma NV (C-254/20)

### **Resolutsioon**

Nõukogu 26. veebruari 2009. aasta määruse (EÜ) nr 207/2009 Euroopa Liidu kaubamärgi kohta, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2015. aasta määrusega (EL) 2015/2424, artikli 9 lõiget 2 ja artiklit 13 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiivi 2008/95/EÜ kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artikli 5 lõiget 1 ja artiklit 7 tuleb ELTL artikleid 34 ja 36 aluseks võttes

tõlgendada nii, et

originaalravimi kaubamärgi ja geneerilise ravimi kaubamärgi omanik võib paralleelimportijal keelata ühest liikmesriigist imporditud geneerilise ravimi turule viimise teises liikmesriigis, kui paralleelimportija on selle geneerilise ravimi ümberpakendanud uude välispakendisse, millel on vastava originaalravimi kaubamärk, välja arvatud juhul, kui esiteks on need kaks ravimit igas mõttes identsed ja kui teiseks vastab kaubamärgi asendamine 11. juuli 1996. aasta kohtuotsuse Bristol-Myers Squibb jt (C-427/93, C-429/93 ja C-436/93, EU:C:1996:282) punktis 79, 26. aprilli 2007. aasta kohtuotsuse Boehringer Ingelheim jt (C-348/04, EU:C:2007:249) punktis 32 ja 17. mai 2018. aasta kohtuotsuse Junek Europ-Vertrieb (C-642/16, EU:C:2018:322) punktis 28 ette nähtud tingimustele.

(<sup>1</sup>) ELT C 297, 7.9.2020.

**Euroopa Kohtu (teine koda) 17. novembri 2022. aasta otsus – Volotea, SA (C-331/20 P), easyJet  
Airline Co. Ltd (C-343/20 P) versus Euroopa Komisjon**

**(Liidetud kohtuasjad C-331/20 P ja C-343/20 P) (<sup>1</sup>)**

**(Apellatsioonkaebus – Riigiabi – ELTL artikli 107 lõige 1 – Euroopa Komisjoni otsus, mis puudutab Sardiinia lennujaamadele antavat hüvitist avaliku teenindamise kohustuste täitmise eest – Itaalia Vabariigi poolt lennujaamakäitajate vahendusel lennuettevõtjatele antud ebaseadusliku ja siseturuga kokkusobimatu riigiabi olemasolu – Mõiste „riigiabi“ – Eelise olemasolu tõendamine – Eelise suuruse kindlaksmääramine – Turumajanduse tingimustes tegutseva eraettevõtja põhimõte – Kohaldatavus ja kohaldamine – Kauba või teenuste eraõigusliku omandaja kriteerium – Tingimused – Tõendamiskoormis)**

(2023/C 15/06)

Kohtumenetluse keel: inglise

### **Pooled**

*Apellandid:* Volotea, SA (esindajad: *avvocato* M. Carpagnano, *Rechtsanwalt* M. Nordmann), easyJet Airline Co. Ltd (esindajad: *abogados* A. Manzaneque Valverde ja J. Rivas Andrés)

*Teine menetlusosaline:* Euroopa Komisjon (esindajad: D. Grespan, S. Noë, L. Armati ja D. Recchia)

### **Resolutsioon**

1. Tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 13. mai 2020. aasta kohtuotsus Volotea vs. komisjon (T-607/17, EU:T:2020:180).
2. Tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 13. mai 2020. aasta kohtuotsus easyJet Airline vs. komisjon (T-8/18, EU:T:2020:182) osas, milles Üldkohus jättis easyJet Airline Co. Ltd hagi põhjendamatusse tõttu rahuldamata.
3. Tühistada Euroopa Komisjoni 29. juuli 2016. aasta otsus (EL) 2017/1861, milles käsitletakse riigiabi SA 33983 (2013/C) (ex 2012/NN) (ex 2011/N) – Itaalia – Sardiinia lennujaamadele antav hüvitis avaliku teenindamise kohustuste täitmise eest (üldist majandushuvi pakkuv teenus) ühelt poolt Volotea SA-d ja teiselt poolt easyJet Airline Co. Ltd-d puudutavas osas.
4. Mõista esimese kohtuastme menetluste ja apellatsioonimenetlustega seotud kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 297, 7.9.2020.